



ZOJIRUSHI

Термосы с металлической колбой для лэнча

Инструкция по эксплуатации

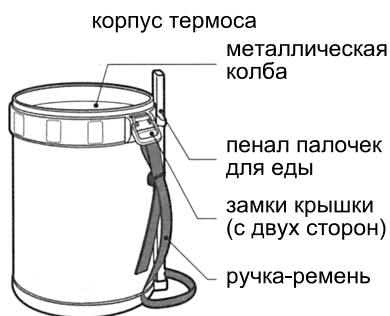
Модели: SL-GA 18, SL-GB 18, SL-GC 18, SL-GD 18, SL-GE18, SL-XA20.

Благодарим вас за покупку качественного товара фирмы ZOJIRUSHI. Перед использованием термоса внимательно прочитайте данную инструкцию по эксплуатации. Мы уверены, что при выполнении всех указаний этой инструкции термос будет надежно служить вам в течение долгого времени.

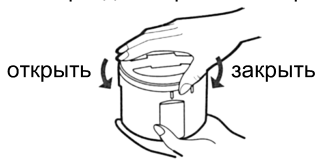
Краткая характеристика термоса

Изделие представляет собой термос с металлической колбой для лэнча. Благодаря нескольким внутренним контейнерам вы можете сохранить горячими первое блюдо, второе блюдо и закуску. При этом продукты изолированы друг от друга и не впитывают посторонние запахи. Плотно закрывающийся контейнер для первого блюда позволяет не беспокоиться о том, что суп расплескается при переноске. Удобная ручка-ремень облегчает транспортировку термоса. Для любителей восточной кухни в комплект поставки термоса входят палочки для еды. Материал, из которого изготовлены контейнеры, позволяет подогревать хранящиеся в них продукты с помощью микроволнового излучения.

Использование термоса



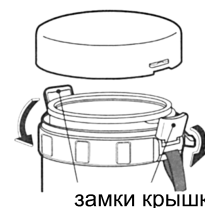
контейнеры для первого и второго блюда



контейнер для закуска



Чтобы извлечь внутренние контейнеры отщелкните два замка крышки термоса и выньте контейнеры. Сверху расположен контейнер для закуска, за ним следует контейнер для второго блюда, а в самом низу находится контейнер для первого блюда.

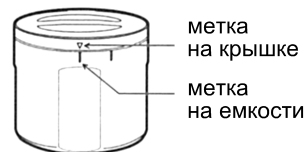


замки крышки

Перед первым использованием тщательно вымойте теплой водой все контейнеры и палочки для еды.

Откройте крышку контейнера для первого блюда и прогрейте емкость горячей водой (налейте немного горячей воды в емкость и оставьте на пару минут, прикрыв крышкой). После этого вылейте воду, протрите контейнер и налейте первое. Закройте крышку и поместите контейнер в термос.

Откройте крышку контейнера для второго блюда и прогрейте емкость горячей водой. Протрите контейнер и положите в него второе блюдо. Закройте крышку с небольшим усилием, повернув ее до совмещения меток на емкости и на крышке, и поместите контейнер в термос.



Снимите крышку с контейнера для закусок и прогрейте емкость горячей водой. Протрите контейнер и положите в него закуску. Наденьте крышку, выдавив излишки воздуха, и поместите контейнер в термос.

Всегда соблюдайте данный порядок расположения контейнеров при размещении их в термос.

При желании положите в пенал палочки для еды и вставьте пенал в соответствующее крепление.

Наденьте на термос крышку и защелкните два замка крышки термоса.

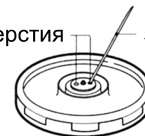
Сильно пахнущую еду и продукты, обладающие интенсивным цветом, (к примеру, шпинат, соленую редьку, периллу, свеклу) перед помещением в контейнер рекомендуется завернуть в упаковочную пленку или алюминиевую фольгу. Если этого не сделать, при хранении продукта в термосе может появиться неприятный запах, возможно окрашивание стенок контейнера.

Не храните продукты в термосе более 6 часов. Не помещайте в термос скоропортящиеся, молочные и сырые продукты (скажем, сасими). Пренебрежение этими правилами может привести к отравлению.



При хранении супа может случиться, что давление внутри соответствующего контейнера будет препятствовать открытию крышки. В этом случае аккуратно вставьте в отверстие, находящее по центру крышки контейнера, тупой конец зубочистки и сбросьте давление. Ни в коем случае не вставляйте зубочистку острым концом, чтобы не повредить уплотняющий клапан!

отверстия зубочистка



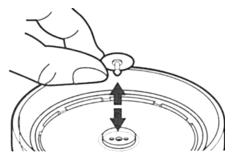
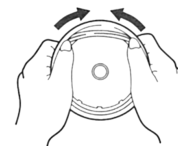
При переноске термоса не кладите его на бок — содержимое контейнеров может вылиться.

Обслуживание и уход

Тщательно промывайте внутренние контейнеры после каждого использования. Периодически демонтируйте и промывайте уплотнение и уплотняющий клапан крышки контейнера для первого блюда. Регулярно мойте корпус с металлической колбой термоса.



Чтобы демонтировать уплотнение крышки контейнера для первого блюда, аккуратно подденьте его зубочисткой с внутренней стороны и вытащите из канавки крышки контейнера. Устанавливая уплотнение на место, расправляйте его кончиками пальцев. Избегайте перекручивания уплотнения, иначе крышка будет прилегать неплотно, и содержимое контейнера может пролиться.



Для демонтажа уплотняющего клапана крышки контейнера для первого блюда аккуратно возьмите его пальцами и выньте из крышки. Устанавливая клапан обратно, не прилагайте чрезмерных усилий.

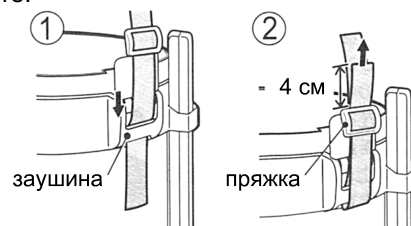
Контейнеры для еды, крышки контейнеров для первого блюда и для закуски, пенал для палочек и сами палочки мойте погружением в горячую воду с добавлением моющих средств для посуды. В конце сполосните их проточной водой, протрите влагу и просушите.

Корпус с металлической колбой термоса, а также крышку контейнера для второго блюда мойте губкой с разбавленным горячей водой моющим средством для посуды. Не погружайте их в воду и не кипятите! В конце сполосните их проточной водой, протрите влагу и просушите. При мытье корпуса обязательно снимайте ремень и не допускайте попадания влаги внутрь корпуса! (При установке ремня на место, продевайте его в крепление сверху вниз.)

Как можно быстрее удаляйте загрязнения с металлической колбы термоса. Пренебрежение этим правилом может привести к образованию трещин и ржавчины.

Не мойте термос или контейнеры в посудомоечной машине, не кипятите их и не сушите в сушильной машине. Не используйте растворители, бензин, металлическую мочалку, полировочные или абразивные средства для чистки. Не применяйте препараты, содержащие хлор. Несоблюдение этих правил может привести к деформации контейнеров или корпуса термоса, повреждению металлической колбы.

При плохом мытье или длительном хранении в грязном виде может появиться неприятный запах, возможно изменение цвета пластмассы. В этом случае необходимо тщательно вымыть все части термоса, протереть влагу и оставить на 1—2 часа под прямыми лучами солнца в хорошо проветриваемом месте. Контейнер для супа допустимо дополнительно прокипятить в течение 2—3 минут.



Требования безопасности

- Во избежание получения ожогов и травм не допускайте попадания горячих продуктов на тело.
- Не переносите термос за крышку.
- Не роняйте термос. Падения и удары могут повредить корпус термоса, металлическую колбу, внутренние контейнеры.
- Не допускайте воздействия на термос открытого огня или высокой температуры. Приготовленные на открытом огне блюда помещайте в контейнер только после того, как они остынут.
- Не храните продукты в термосе более 6 часов. Не используйте термос для хранения скоропортящихся, молочных и сырых продуктов. Пренебрежение этими правилами может привести к отравлению. Кроме того, при хранении испортившихся продуктов возможно повреждение внутренних контейнеров.
- Не кладите термос на бок — содержимое контейнеров может вылиться. По этой же причине не помещайте жидкие блюда в контейнеры для второго блюда или для закуски.
- Если вы подогреваете пищу в микроволновой печи, не извлекая ее из контейнера, используйте только режим микроволн — не включайте гриль или комбинированный режим. Не ставьте контейнер в микроволновую печь, только что работавшую в одном из этих режимов — дайте ей остыть. Обязательно снимайте крышку с контейнера. Не помещайте в микроволновую печь пустой контейнер, не ставьте в микроволновую печь корпус термоса. При подогреве сладких или жирных блюд устанавливайте минимально необходимое время разогрева.
- Во избежание получения ожогов и травм не разрешайте пользоваться термосом детям.
- Перед использованием термоса уберите пластиковую упаковку подальше от детей. Играя с ней, дети могут задохнуться.

Информация о производителе

Производитель: ZOJIRUSHI CORPORATION, 20-5, 1-chome, Tenma, Kita-ku, Osaka, 530-8511, Japan.

Изготовлено на заводе: UNION ZOJIRUSHI CO., LTD., 11/3 Moo 14, Bangchan Industrial Estate, Serithai Road, Minbure, Bangkok 10510, Thailand.

Товар сертифицирован на соответствие нормативным документам РФ.

Производитель оставляет за собой право на изменение и модернизацию конструкции термоса, относительно описанной в данном руководстве, не ухудшающие потребительских свойств изделия.

Срок службы термоса, установленный производителем, составляет 6 лет с даты производства, при условии, что термос эксплуатируется в соответствии с техническими стандартами и условиями данной инструкции по эксплуатации.



AЮ77

Гарантийные обязательства

Модели: SL-GA 18, SL-GB 18, SL-GC 18, SL-GD 18, SL-GE18, SL-XA20.

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством Российской Федерации, и ни в коей мере не ограничивает их. Настоящая гарантия действует в течение 12 месяцев с даты приобретения изделия первым конечным пользователем и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и производством. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Изделие должно быть приобретено только на территории Российской Федерации, причем исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с данной инструкцией по эксплуатации с соблюдением правил и требований по безопасности.
2. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются на территории Российской Федерации продавцами — уполномоченными дилерами изготовителя и официальными (авторизованными) обслуживающими (сервис-) центрами. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, приобретенные у неуполномоченных изготовителем продавцов, которые самостоятельно отвечают перед потребителем в соответствии с российским законодательством.
3. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:
 - несоблюдения указаний данной инструкцией по эксплуатации;
 - механических повреждений;
 - химических повреждений и повреждений, вызванных применением неподходящих моющих средств, очистителей и т. п. веществ;
 - нарушения владельцем правил хранения и/или транспортировки;
 - попадания внутрь изделия посторонних предметов, бытовых насекомых и продуктов их жизнедеятельности;
 - повреждений, вызванных грызунами;
 - неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению и/или с нарушением правил и требований техники безопасности;
 - плохого ухода за изделием;
 - естественного износа изделия;
 - ремонта изделия, произведенного лицами или фирмами, не являющимися официальными (авторизованными) обслуживающими (сервис-) центрами изготовителя;
 - ненадлежащих параметров окружающей среды (например, температуры), действий непреодолимой силы (например, ударов молнии), природных катаклизмов, стихийных бедствий и т. п. условий.
4. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с изделием, в котором обнаружены дефекты, полностью заполненного оригинала гарантийного талона на это изделие с печатью продавца и оригинала товарного или кассового чека, выданного продавцом, подтверждающего дату покупки изделия.
5. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются или использовались для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

Получить информацию о ближайшем официальном (авторизованном) обслуживающем (сервис-) центре вы можете по телефону в Москве: (495) 225-95-45.

Гарантийный талон

Настоящий талон действителен только при наличии печати продавца и полном заполнении всех граф.

Термос модели: _____, серийный номер: _____

Дата продажи: _____

Фирма-продавец: _____, печать продавца: _____

Фамилия и подпись продавца: _____

С условиями гарантии ознакомлен и согласен, комплектность, состояние, отсутствие механических повреждений и работоспособность изделия проверены, инструкция на русском языке получена:

Покупатель: _____